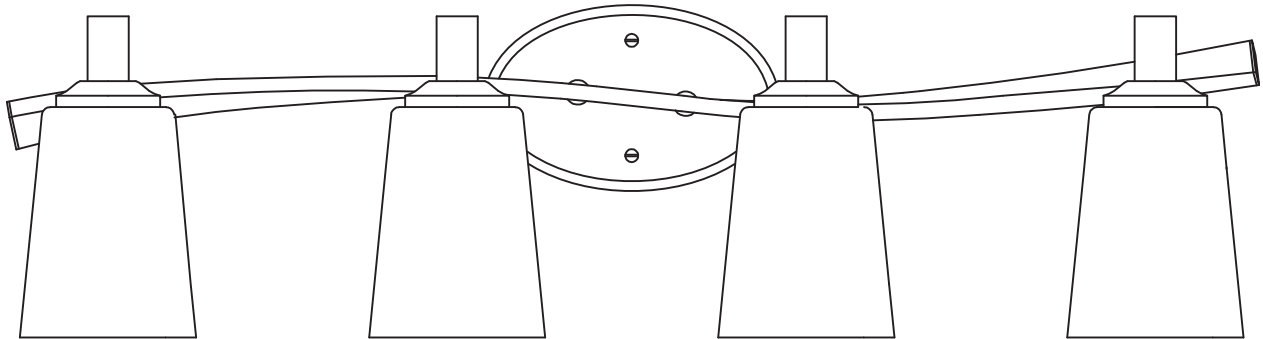


4-LIGHT VANITY BAR

MODEL #37520

Français p. 8

Español p. 15



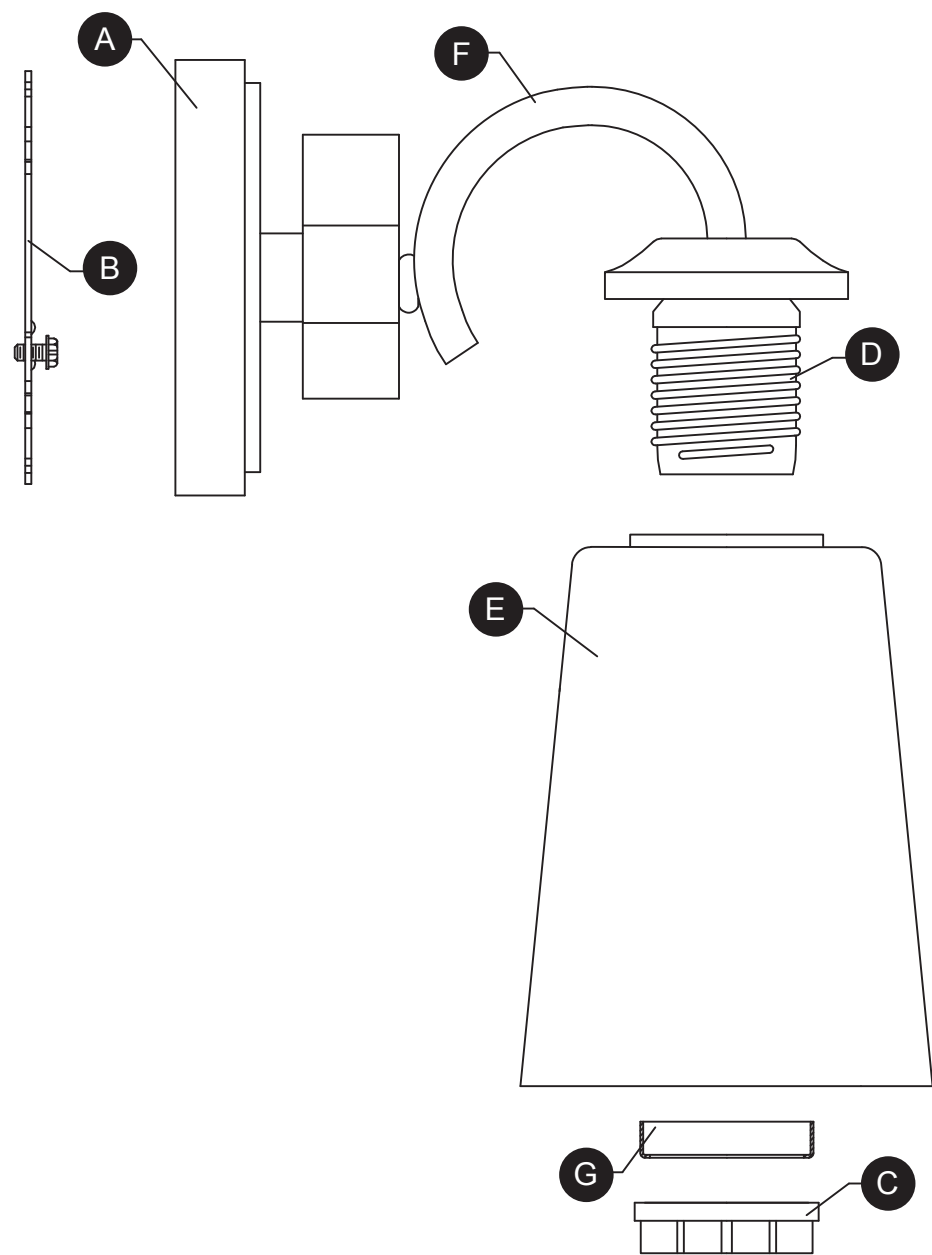
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



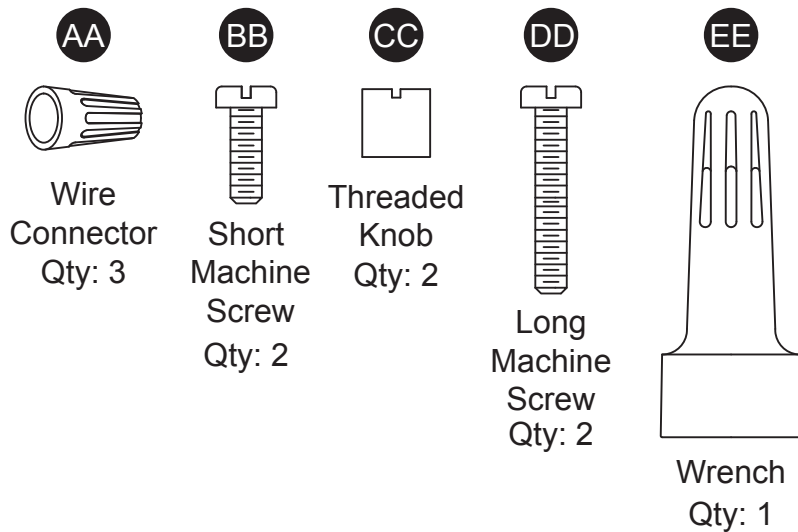
Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m, EST, Monday - Friday.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Canopy	1
B	Mounting Bracket	1
C	Socket Ring (Preassembled to Socket (D))	4
D	Socket (Preassembled to Canopy (A))	4
E	Shade	4
F	Arm	4
G	Spacer	4

HARDWARE CONTENTS



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING

- **IMPORTANT:** NEVER attempt any work without shutting off the electricity.
- Place the main power switch in the "OFF" position and unscrew the fuse(s), or switch "OFF" the circuit breaker switch(es), that control the power to the fixture or room you are working in.
- Place the wall switch in the "OFF" position. If the fixture to be replaced has a switch or pull chain, place it in the "OFF" position.
- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- California Proposition 65

 **WARNING:** This product can expose you to lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.p65warnings.ca.gov

CAUTION

- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate ETL listing and/or C.S.A. certification of this fixture.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour

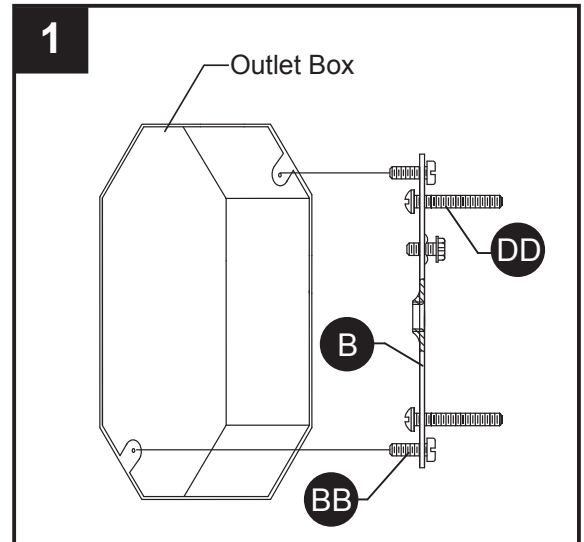
Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, wire strippers, electrical tape, ladder, safety glasses.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Orient the mounting bracket (B) so the raised center portion protrudes into the outlet box. Insert long machine screws (DD) through mounting bracket (B). With long machine screws (DD) protruding outward, connect the mounting bracket (B) to the outlet box (not included) with short machine screws (BB).

Hardware Used

BB	Short Machine Screw		x 2
DD	Long Machine Screw		x 2



2. Wire connection guide:

Ground wire:

- **For installation in the United States:** Wrap ground wire from outlet box around ground screw on mounting bracket (B) no less than 2 in. from wire end. Tighten ground screw. If fixture is supplied with a ground wire, connect to outlet ground wire with a wire connector (AA).
- **For installation in Canada:** If fixture is supplied with ground wire, wrap ground wire around ground screw on mounting bracket (B). Tighten ground screw. Connect fixture ground wire to outlet ground with a wire connector (AA).

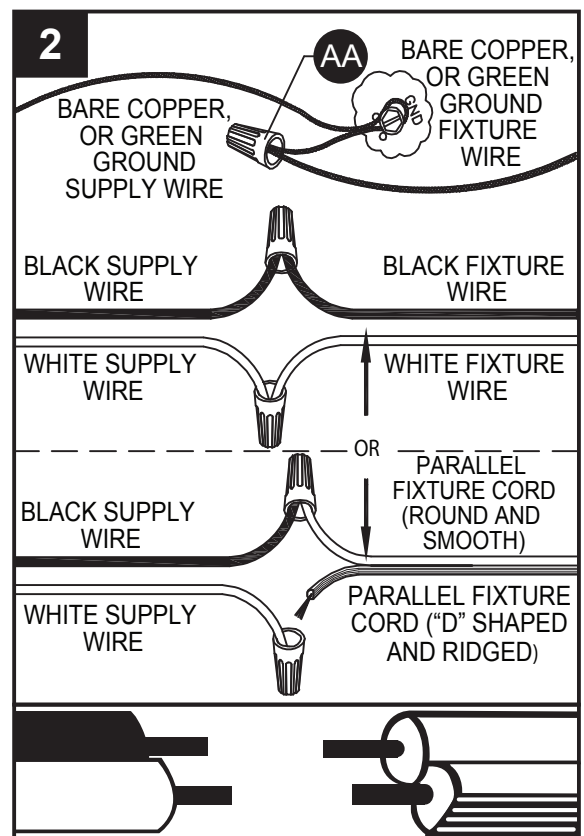
Supply wires:

- Connect the Neutral (White) supply wire from the outlet box to the Neutral fixture wire (White or Parallel Cord "D" shaped and ribbed).
- Connect the Hot (Black) supply wire from the outlet box to the Hot fixture wire (Black or Parallel Cord round and smooth).

NOTE:

Fixture wires will either be:

- Black and White.
- Parallel Cord SPT-1 lamp wire with one round smooth wire and one "D" shaped ribbed wire.



Hardware Used

AA	Wire Connector		x 3
-----------	----------------	---	-----

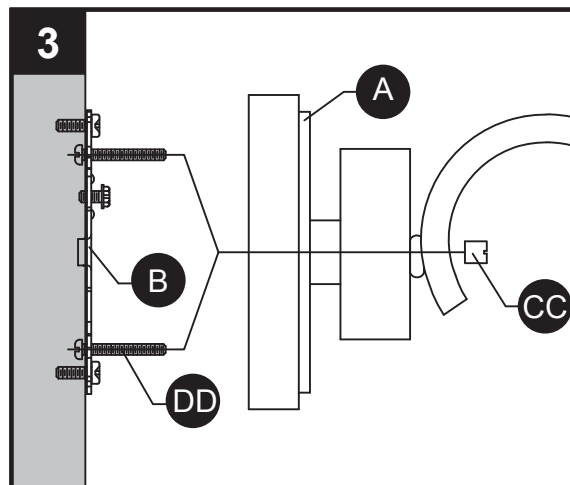
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Pass Canopy (A) over the long machine screws (DD) protruding from the mounting bracket (B) and secure in place with threaded knobs (CC).

Note: The fixture can be installed with the sockets facing either up or down.

Hardware Used

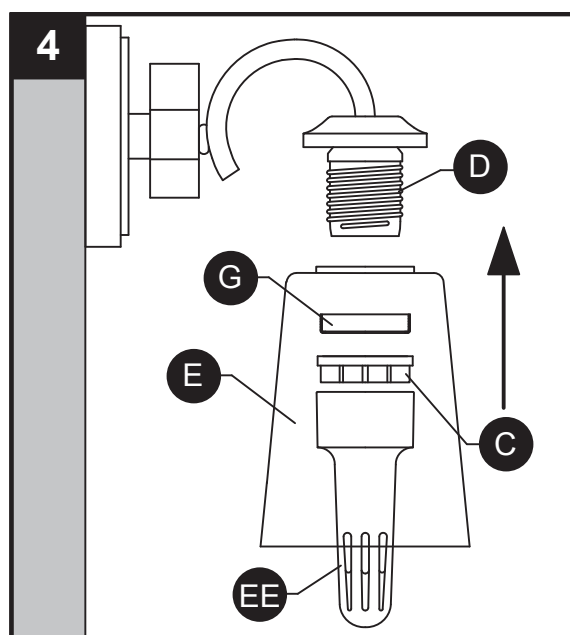
CC Threaded Knobs x 2



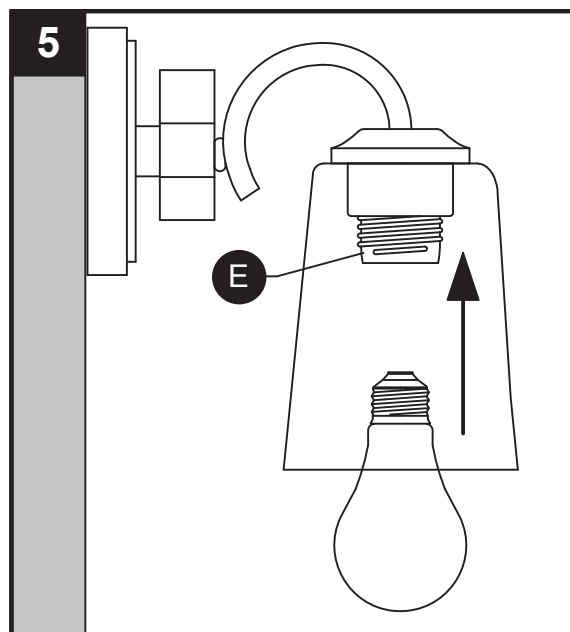
4. Remove socket rings (C) and spacers (G) from sockets (D). Pass shades (E) over sockets (D). Secure shade (E) to socket (D) with spacers (G) and socket ring (C) using the wrench (EE).

Hardware Used

EE Wrench x 1



5. Insert four bulbs (not included). Use a 60-watt max. medium-base incandescent bulb or a CFL equivalent.



CARE AND MAINTENANCE

- Always be certain that electric current is turned off before cleaning this item.
- Use a soft, moist cloth with mild non-abrasive soap to clean fixture. Never use glass cleaner on fixture, as it will damage the metal finish.
- All glass shades may be washed in a towel-lined sink with warm water and mild soap. Do not wash shades in an automatic dishwasher.

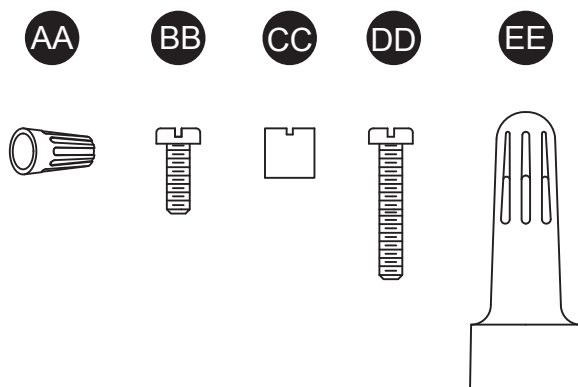
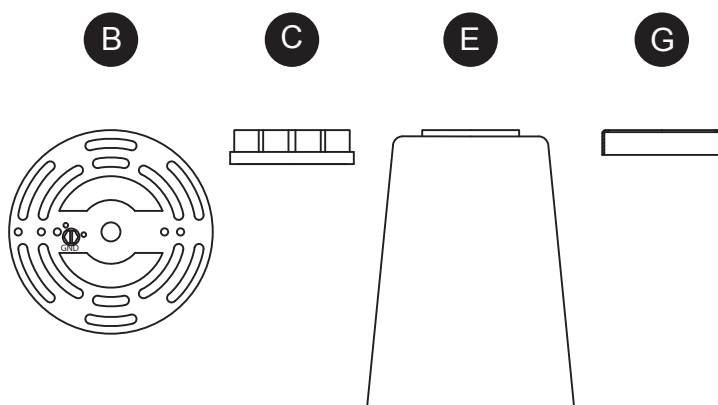
TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture does not light.	1. Fixture may be wired incorrectly. 2. Worn or broken bulb.	1. Check wiring. 2. Replace bulb.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-554-6504, 8 a.m. - 4:30 p.m., EST, Monday - Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
B	Mounting Bracket	XBAR05
C	Socket Ring	LR040
E	Shade	G37371
G	Spacer	SP37371
AA	Wire Connector	WC001
BB	Short Machine Screw	SCR832X050
CC	Threaded Knob	TK2X832-OZ
DD	Long Machine Screw	SCR832X150
EE	Wrench	W011



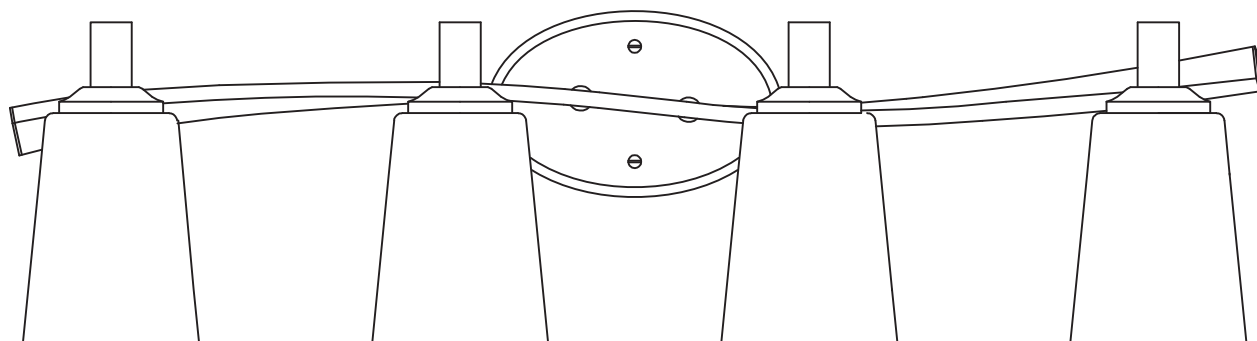
KICHLER®

Distribué par KICHLER® LLC.

ARTICLE #2582012

LUMINAIRE À 4 LUMIÈRES POUR MEUBLE-LAVABO

MODÈLE #37520

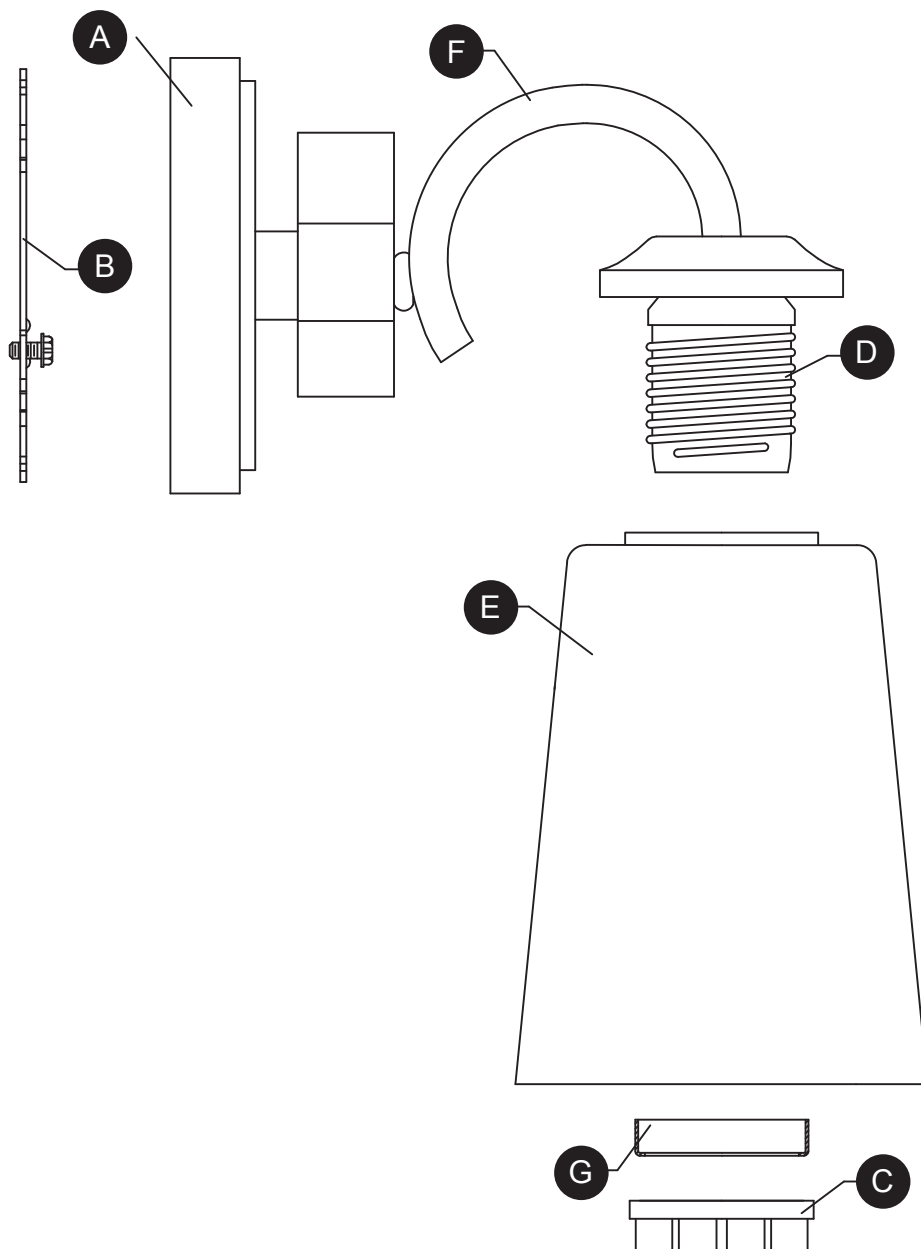


JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

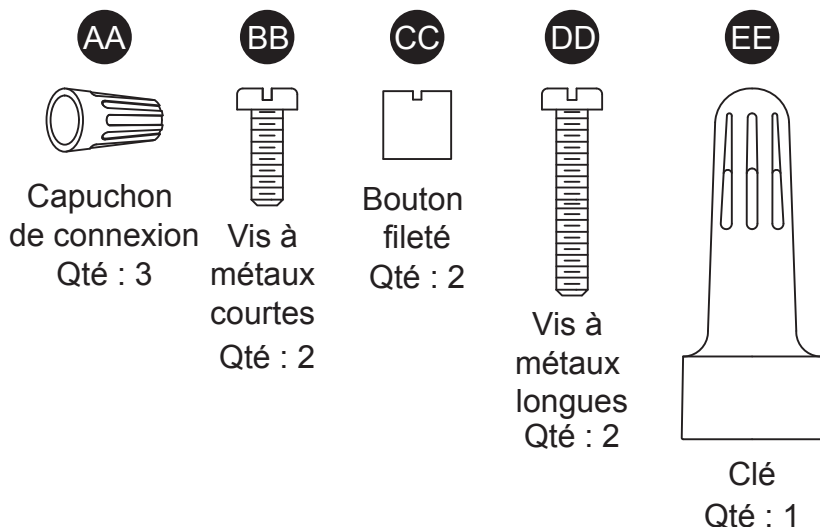
Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner le produit à votre détaillant, appelez notre service à la clientèle au **1-800-554-6504**, entre 8 h et 16 h 30 (HNE) du lundi au vendredi.



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Pavillon	1
B	Support de fixation	1
C	Bague de douille (préassemblée à la douille [D])	4
D	Douille (préassemblée au pavillon [A])	4
E	Abat-jour	4
F	Bras	4
G	Entretoise	4



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité du présent guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

AVERTISSEMENT

- IMPORTANT : Coupez l'électricité avant TOUTE manipulation.
- Accédez au panneau central de disjoncteurs ou de fusibles de votre demeure et placez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« OFF »).
- Placez l'interrupteur mural en position d'arrêt (« OFF »). Si le luminaire à remplacer est doté d'un interrupteur à bouton ou à chaîne, placez-le en position d'arrêt (« OFF »).
- N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur ce luminaire.
- Proposition 65 de la Californie

 AVERTISSEMENT: ce produit peut vous exposer au plomb, ce qui est reconnu par l'État de Californie comme cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.p65warnings.ca.gov

ATTENTION

- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez communiquer avec un électricien qualifié.
- Toutes les pièces doivent être utilisées tel qu'il est indiqué dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté et ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées. Le non-respect de ces instructions peut annuler l'homologation ETL ou C.S.A. du luminaire.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste de la quincaillerie. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, pinces à dénuder, ruban isolant, escabeau et lunettes de sécurité.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

- Orientez le support de fixation (B) de façon à ce que la partie centrale surélevée saille dans la boîte de sortie. Insérez les vis à métaux longues (DD) à travers le support de fixation (B). En laissant les vis à métaux longues (DD) saillir vers l'extérieur, connectez le support de fixation (B) à la boîte de sortie (non fournie) à l'aide des vis à métaux courtes (BB).

Quincaillerie utilisée

- | | | | |
|-----------|----------------------|---|-----|
| BB | Vis à métaux courtes |  | x 2 |
| DD | Vis à métaux longues |  | x 2 |

2. Guide de raccordement électrique

Fil de mise à la terre :

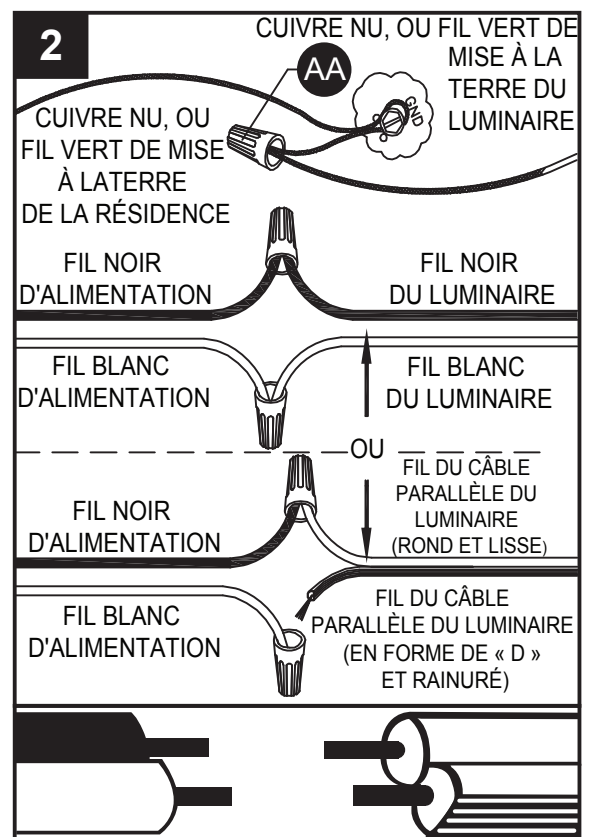
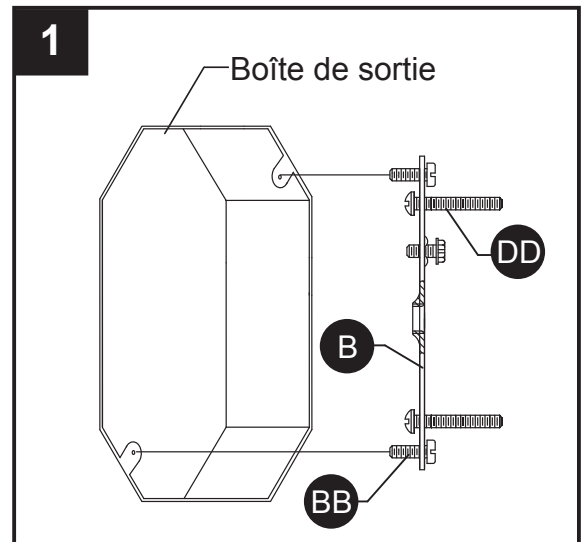
- Pour une installation aux États-Unis :** enroulez le fil de mise à la terre provenant de la boîte de sortie autour de la vis de mise à la terre située sur le support de fixation (B), à au moins 5 cm (2 po) de l'extrémité du fil. Serrez la vis de mise à la terre. Si le luminaire est fourni avec un fil de mise à la terre, raccordez-le au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un connecteur de fils (AA).
- Pour une installation au Canada :** si le luminaire est fourni avec un fil de mise à la terre, enroulez-le autour de la vis de mise à la terre située sur le support de fixation (B). Serrez la vis de mise à la terre. Connecter à la terre de luminaire le fil de mise à la terre le fil provenant de la boîte de sortie à l'aide d'un connecteur de fils (AA).

Fils d'alimentation :

- Connectez le fil neutre d'alimentation (blanc) provenant de la boîte de sortie au fil neutre du luminaire (fil blanc ou fil parallèle en forme de « D » et rainuré).
- Connectez le fil d'alimentation chargé (noir) provenant de la boîte de sortie au fil du luminaire (fil noir ou fil parallèle, rond et lisse).

Quincaillerie utilisée

- | | | | |
|-----------|-----------------------|---|-----|
| AA | Capuchon de connexion |  | x 3 |
|-----------|-----------------------|---|-----|



REMARQUE :

Les fils du luminaire peuvent être :

- noir et blanc;
- cordon parallèle de type SPT-1 muni d'un fil rond et lisse et d'un fil rainuré en forme de « D ».

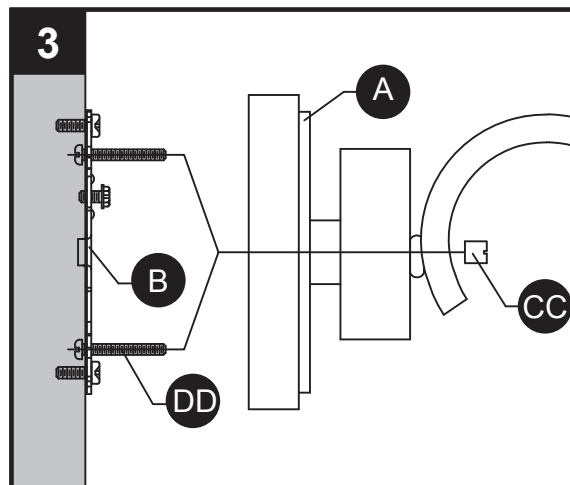
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

3. Insérez le pavillon (A) sur les vis à métaux longues (DD) sortant du support de fixation (B) et fixez-le à l'aide des boutons filetés (CC).

Remarque : Le luminaire peut être installé avec les douilles dirigées vers le haut ou vers le bas.

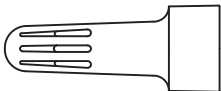
Quincaillerie utilisée

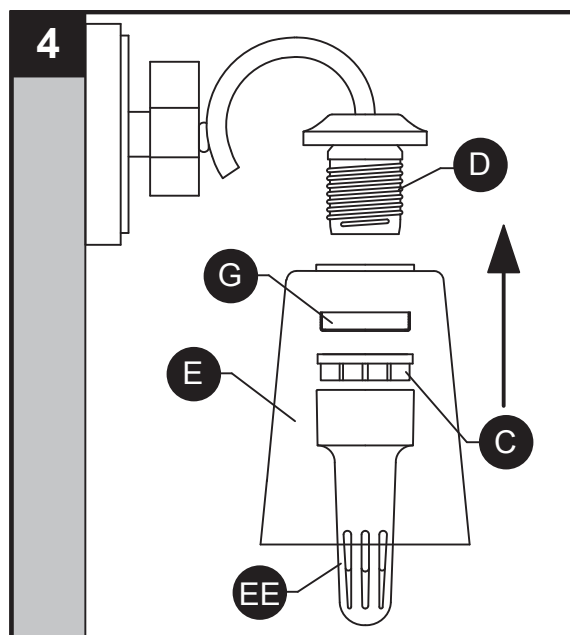
CC Bouton fileté  x 2



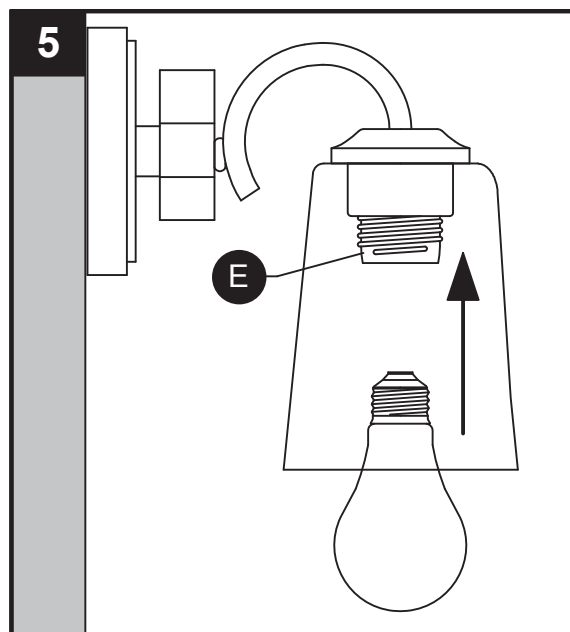
4. Retirez les bagues de douille (C) et les entretoises (G) hors des douilles (D). Faites passer les abat-jours (E) par-dessus les douilles (D). Fixez les abat-jours (E) sur les douilles (D) avec les entretoises (G) et les bagues de douille (C) à l'aide de la clé (EE).

Quincaillerie utilisée

EE Clé  x 1



5. Insérez quatre ampoules (non fournies). Utilisez une ampoule à incandescence à culot moyen de 60 watts max. ou une AFC équivalente.



ENTRETIEN

- Vérifiez toujours que le courant est coupé avant de nettoyer le luminaire.
- Utilisez un linge doux et humide ainsi qu'un savon non abrasif. N'utilisez jamais de nettoyeurs pour vitres; vous risqueriez d'endommager le fini métallique du luminaire.
- Les abat-jour en verre peuvent être nettoyés dans un évier couvert de serviettes, à l'aide d'eau tiède et de savon doux. Ne nettoyez pas les abat-jour dans un lave-vaisselle.

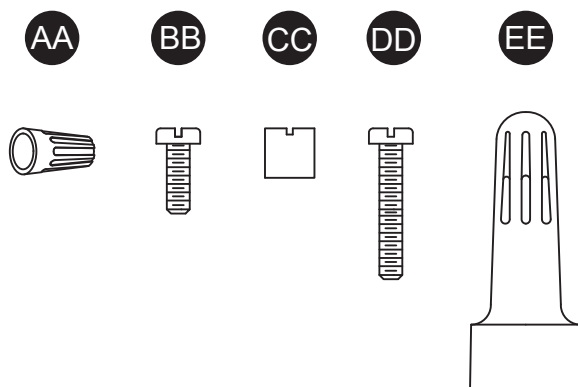
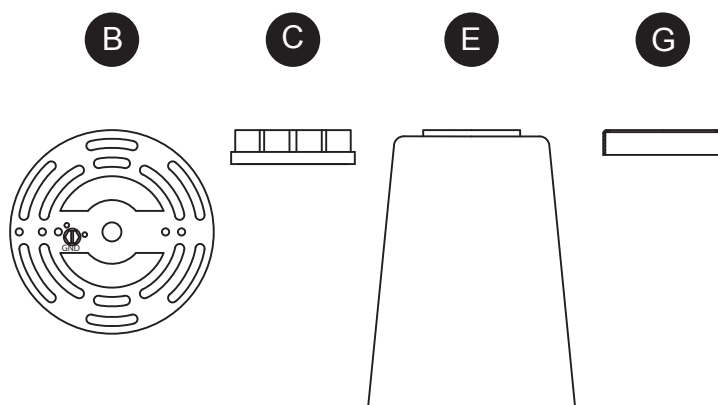
DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. Le luminaire est mal branché. 2. L'ampoule est usée ou brisée.	1. Vérifiez si le luminaire est bien branché. 2. Remplacez l'ampoule.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

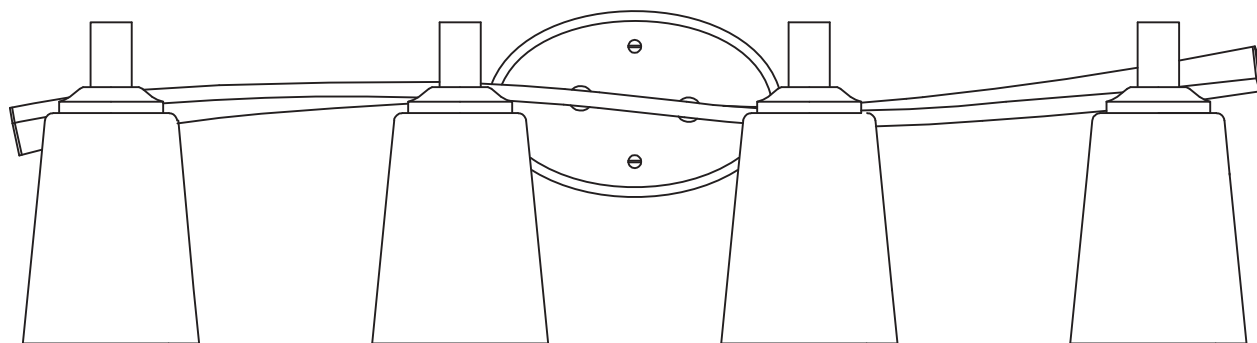
Pour obtenir des pièces de rechange, appelez notre service à la clientèle au 1-800-554-6504, entre 8 h et 16 h 30 (HNE), du lundi au vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
B	Support de fixation	XBAR05
C	Bague de douille	LR040
E	Abat-jour	G37371
G	Entretoise	SP37371
AA	Capuchon de connexion	WC001
BB	Vis à métaux courtes	SCR832X050
CC	Bouton fileté	TK2X832-OZ
DD	Vis à métaux longues	SCR832X150
EE	Clé	W011



BARRA DE TOCADOR DE 4 LUCES

MODELO #37520

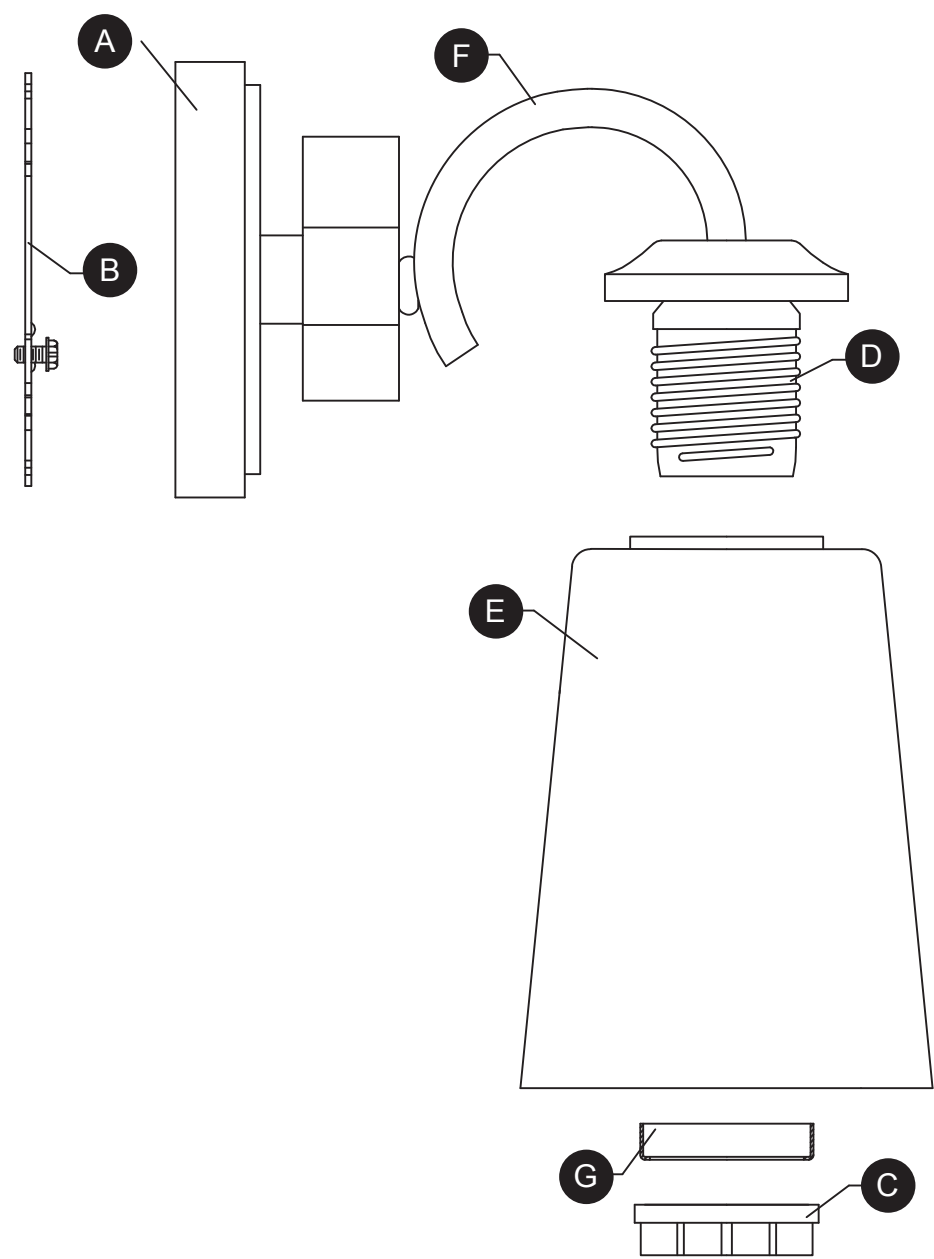


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

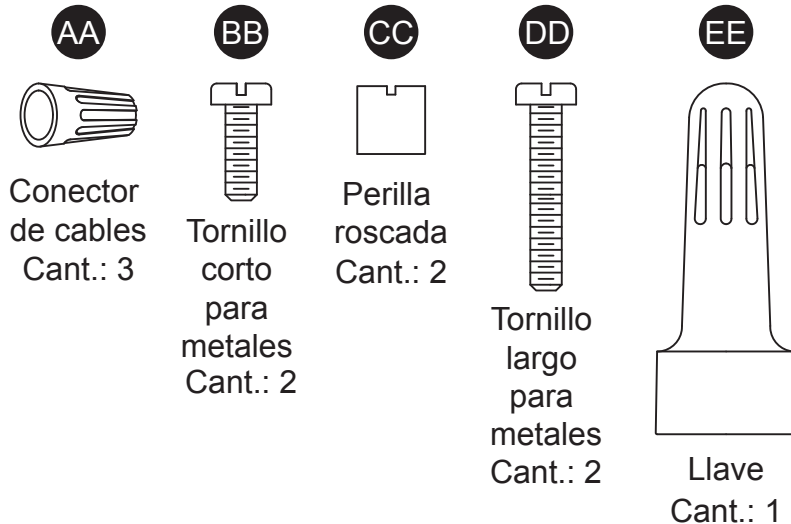


¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de devolverlo a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al **1-800-554-6504**, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora del Este (EST), de lunes a viernes.



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Cubierta	1
B	Soporte de montaje	1
C	Anillo para portalámparas [preinstalado en el portalámparas (D)]	4
D	Portalámparas [preinstalado en la cubierta (A)]	4
E	Pantalla	4
F	Brazo	4
G	Espaciador	4

ADITAMENTOS



! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

! ADVERTENCIA

- **IMPORTANTE:** NUNCA intente hacer trabajos sin desconectar el suministro eléctrico.
- Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición “OFF” (APAGADO).
- Coloque el interruptor de la pared en la posición “OFF” (APAGADO). Si la lámpara que va a reemplazar posee un interruptor o cadena de tirador, colóquelos en la posición “OFF” (APAGADO).
- No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.
- Prop. 65 de California

! ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al plomo, lo cual es conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo. Para obtener mayor información, visite www.p65warnings.ca.gov

PRECAUCIÓN

- Si tiene dudas sobre la instalación de esta lámpara, o si el funcionamiento de la misma falla por completo, sírvase ponerse en contacto con un electricista calificado y con licencia.
- Todas las piezas deben usarse como lo indican estas instrucciones. No reemplace las piezas, no omita piezas durante la instalación ni utilice piezas gastadas o rotas. El incumplimiento de esta indicación podría invalidar la calificación ETL de esta lámpara.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las partes estén disponibles. Compare las partes con la lista de contenido del empaque y la lista de contenido de aditamentos para el ensamblaje. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.

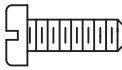
Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora.

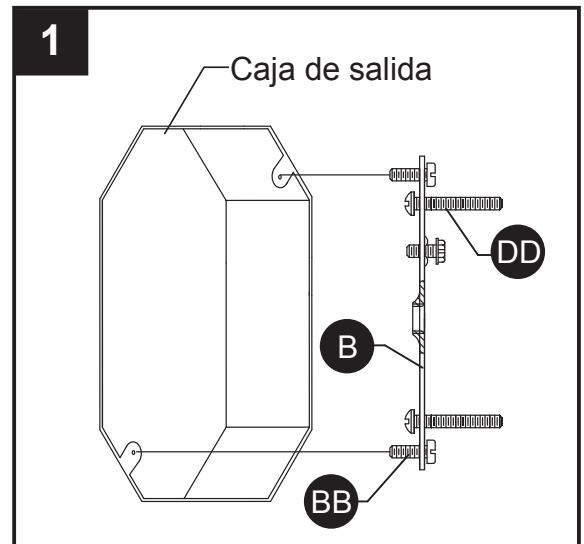
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas pelacables, cinta aislante, escalera, gafas de seguridad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Orienta el soporte de montaje (B) de modo que la parte central elevada sobresalga en la caja eléctrica. Introduzca los tornillos largos para metales (DD) a través del soporte de montaje (B). Con los tornillos largos para metales (DD) proyectándose hacia afuera, conecte el soporte de montaje (B) a la caja eléctrica (no se incluye) con los tornillos cortos para metales (BB).

Aditamentos utilizados

BB	Tornillo corto para metales		x 2
DD	Tornillo largo para metales		x 2



- Guía de conexión de cables:

Cable a tierra:

• Para la instalación en los Estados Unidos:

Enrolle el cable a tierra de la caja eléctrica alrededor del tornillo a tierra en la abrazadera de montaje (I), a no menos de 5 cm (2") del extremo del cable. Apriete el tornillo a tierra. Si la lámpara viene con un cable a tierra, conéctelo al cable a tierra de la caja eléctrica con un conector de cables (AA).

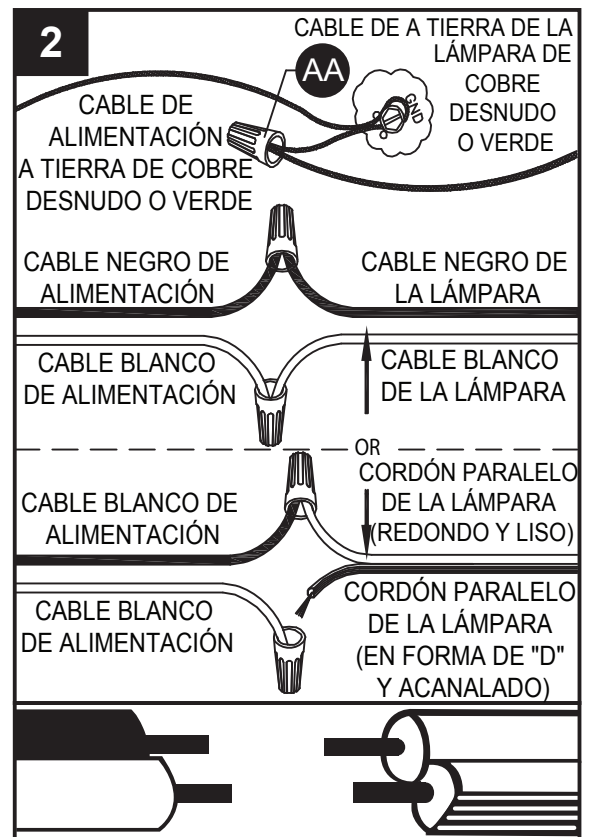
- **Para la instalación en Canadá:** Si la lámpara viene con un cable a tierra, enrolle el cable a tierra alrededor del tornillo a tierra en la abrazadera de montaje (I). Apriete el tornillo a tierra. Conecte el cable de tierra de la luminaria al cable de tierra en la caja eléctrica con un conector de cable (AA).

Cables de alimentación:

- Conecte el cable de alimentación Neutro (Blanco) de la caja eléctrica al cable Neutro de la lámpara (Blanco o Cordón Paralelo en forma de "D" y acanalado).
- Conecte el cable de alimentación Vivo (Negro) de la caja eléctrica al cable Vivo de la lámpara (Negro o Cordón Paralelo redondo y liso).

Aditamentos utilizados

AA	Conectores de cables		x 3
----	----------------------	---	-----



NOTA :

- Los conductores de la lámpara serán:
- Negro y blanco.
 - Conductor de cable paralelo SPT – 1 de la lámpara con un conductor liso redondo y un conductor "D" estriado.

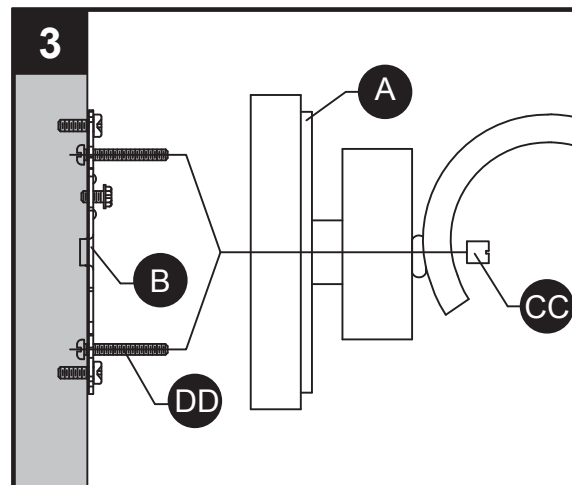
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

3. Pase la cubierta (A) sobre los tornillos largos para metales (DD) que sobresalen del soporte de montaje (B) y asegúrela en su sitio con las perillas roscadas (CC).

Nota: La lámpara se puede instalar con los portalámparas hacia arriba o hacia abajo.

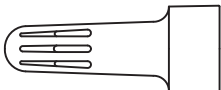
Aditamentos utilizados

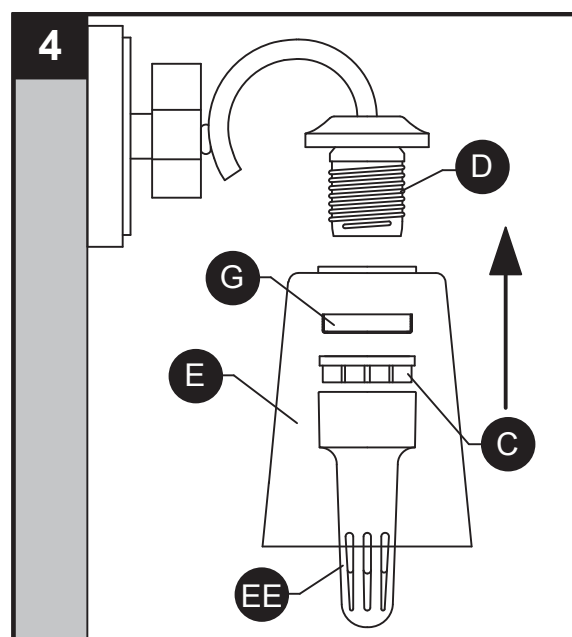
CC Perilla roscada  x 2



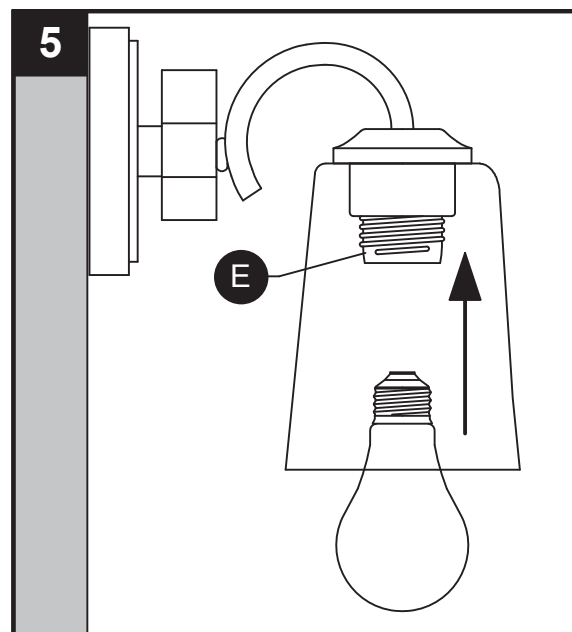
4. Retire los anillos para portalámparas (C) y los espaciadores (G) de los portalámparas (D). Pase las pantallas (E) sobre los portalámparas (D). Asegure la pantalla (E) al portalámparas (D) con los espaciadores (G) y el anillo para portalámparas (C) usando la llave (EE).

Aditamentos utilizados

EE Llave  x 1



5. Inserte cuatro focos (no se incluyen). Use un foco incandescente de base media de máximo 60W o un foco CFL equivalente.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de limpiar.
- Utilice un paño húmedo suave y jabón suave no abrasivo para limpiar la lámpara. Nunca utilice un limpiador para vidrio en la lámpara, porque éste dañará el acabado metálico.
- Las pantallas de vidrio se pueden lavar dentro de un lavabo recubierto con toallas usando agua tibia y jabón suave. No lave las pantallas en un lavaplatos automático.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. La lámpara puede estar incorrectamente cableada. 2. La bombilla está quemada o rota.	1. Inspeccione el cableado. 2. Reemplace la bombilla.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para repuestos, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-554-6504, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora del Este (EST), de lunes a viernes.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
B	Soporte de montaje	XBAR05
C	Anillo para portalámparas	LR040
E	Pantalla	G37371
G	Espaciador	SP37371
AA	Conector de cables	WC001
BB	Tornillo corto para metales	SCR832X050
CC	Perilla roscada	TK2X832-OZ
DD	Tornillo largo para metales	SCR832X150
EE	Llave	W011

